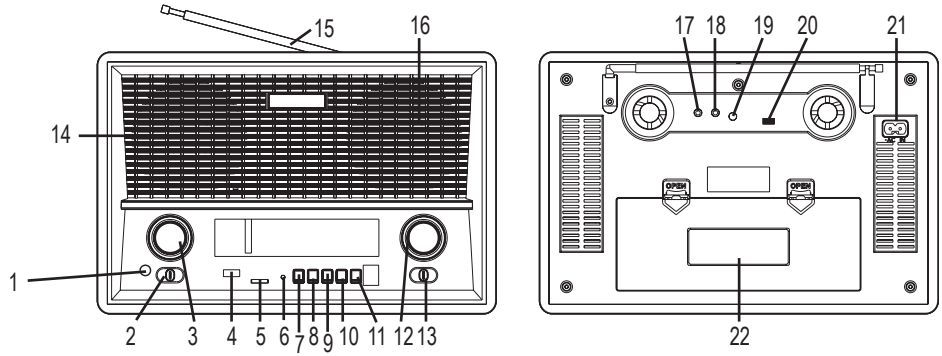
RRT 4B

eredeti használati utasítás



Nr.		EN	HU	SK	RO	SRB	SLO	CZ
1.	IR	remote control receiver	távirányító vevője	prijímač diaľkového ovládača	Receptor telecomandă	prijemnik daljinskog upravljača	sprejemnik daljinskega upravljalca	příjem signálu dálkového ovladače
2.	FUNCTION	on/off and functions	be/ki és funkciók	zapnúť/vypnúť a funkcie	Funcții pornit/oprit	uklj./isklj. i funkcije	vklj./izklj. in funkcije	zapínání/vypínání a funkce
3.	VOLUME	volume-regulator	hangerő-szabályozó	regulátor hlasitosti	potențiometru	podešavanje jačine zvuka	nastavitve jakosti zvoka	regulace hlasitosti
4.	USB	USB socket	USB aljzat	USB zásuvka	mufă USB	USB utičnica	USB vtičnica	slot pro USB
5.	microSD	microSD card socket	microSD kártya foglalat	microSD zásuvka	Slot card microSD	ležište microSD kartice	ležišče microSD kartice	slot pro microSD kartu
6.	LED	MP3/BT mode indicator	MP3/BT üzemmód jelző	kontrolka MP3/BT režimu	semnalizare mod de funcționare MP3 / BT	Indikator za MP3/BT	Indikator za MP3/BT	signalizace provozního režimu MP3/BT
7.	PLAY/PAUSE	play/pause	lejátszás/szünet	prehrávanie / pauza	Redare/pauză	reprodukcija/pauza	predvajanje/pavza	přehrávání/pauza
8.	FWD	step forward / quick search	előre léptetés / gyorskeresés	krok vpred / rýchle vyhľadávanie	Pas înainte / căutare rapidă	korak napred/brzo biranje	korak naprej/hitro izbiranje	vyhledávání dopředu / rychlé vyhledávání
9.	RWD	step back / quick search	vissza léptetés / gyorskeresés	krok vzad / rýchle vyhľadávanie	Pas înapoi / căutare rapidă	korak nazad/brzo biranje	korak nazaj/ hitro izbiranje	vyhledávání zpátky / rychlé vyhledávání
10.	EQ	BT/MP3 equalizer settings	BT/MP3 hangszín-beállítás	BT/MP3 nastavenie zvuku	Reglare ton BT/MP3	Boja tona za BT/MP3	Barva tona za BT/MP3	nastavení zabarvení zvuku BT/MP3
11.	MODE	USB / microSD / BT modes	USB / microSD / BT módok	USB / microSD / BT režim	USB / microSD / BT	USB / microSD / BT režim	USB / microSD / BT režim	režim USB / microSD / BT
12.	TUNING	radio station search	rádióállomás kereső	ladenie	căutare posturi radio	biranje radio stanice	izbiranje radio postaje	vyhledávání rozhlasových stanic
13.	BAND	AM-FM-SW1-SW2 band-changer	AM-FM-SW1-SW2 sávváltó	prepínač pásma AM-FM-SW1-SW2	schimbare benzi AM-FM-SW1-SW2	talasne dužine AM-FM-SW1-SW2	valovne dolžine AM-FM-SW1-SW2	střídání pásma AM-FM-SW1-SW2
14.	LEFT CH	left speaker	bal hangszóró	ľavý reproduktor	Difuzor stânga	levi zvučnik	levi zvočnik	levý reproduktor
15.	ANTENNA	telescopic antenna	teleszkópos antenna	teleskopická anténa	antenă telescopică	teleskopska antena	teleskopska antena	teleskopická anténa
16.	RIGHT CH	right speaker	jobb hangszóró	pravý reproduktor	Difuzor dreapta	desni zvučnik	desni zvočnik	pravý reproduktor
17.	AUX IN	∅3,5 mm stereo input	∅3,5 mm stereo bemenet	∅3,5 mm stereo vstup	mufă intrare audio ∅3,5 mm	stereo ulaz ∅3,5mm	stereo vhod ∅3,5mm	∅3,5 mm stereo vstup
18.	PHONES	∅3,5 mm headphone output	∅3,5 mm fejhallgató kimenet	∅3,5 mm výstup pre slúchadlá	ieșirecască ∅3,5 mm	utičnica za slušalice ∅3,5mm	vtičnica za slušalke ∅3,5mm	∅3,5 mm vstup pro sluchátka
19.	DC 9V IN	9…12 V ⎓ external power supply option	9…12 V ⎓ külső tápforrás opció	9…12 V ⎓ externé napájanie, opcia	Opțiune alimentare externă 9…12 V ⎓	opcionalni spoljni izvor napajanja 9…12 V ⎓	opcionalni zunanji izvor napajanja 9…12V ⎓	9…12V ⎓ opce externího zdroje napájení
20.	BATT-ACC/DC	battery – DC/accu mode	elem – hálózat/akku mód	režim batéria – sieť / akumulátor	Mod acumulator baterie-rețea	režim baterije – trije/ akumulatora	režim baterije – trije/ akumulatorja	režim baterie – síť/ akumulátor
21.	AC IN	230 V~/50 Hz socket only for charging	230 V~/50 Hz aljzat csak töltéshez	230 V~ / 50 Hz zásuvka iba pre nabíjanie	mufă 230 V~/50 Hz numai pentru încărcare	utičnica 230 V~/50Hz samo za punjenje	vtičnica 230 V~/50Hz samo za polnjenje	konektor 230 V~/50 Hz určeno jen k nabíjení
22.	BATTERY	battery holder lid	elemtartó fedél	kryt puzdra na batérie	capac suport baterie	poklopac baterije	pokrov baterij	kryt schránky na baterie

FM band	87,0-108,0 MHz
AM band	530-1600 kHz
SW1 band	2,8-10,1 MHz
SW1 band	9,9-22,1 MHz
File system	MP3 - FAT16/32, max.32 GB
BT version	2.1 + EDR / 10 m max.
BT profiles	A2DP, V1.2, AVRCP, V1.4
Power output	2 x 4 W
Speakers	2 x 90 mm / 4 Ohm
S/N	≥ 57 dB
THD	< 4%
Frequency range	90 - 20.000 Hz

Inputs	AM-FM-SW/BT/USB/microSD/AUX
Output	3,5 mm headphone
Battery	6 x D/LR20 (1,5V)
Built in Battery	8 V, 1300 mAh, lead-acid
Operation time	~14…16 h
Charging time	max. 8…9 h
Charging current	300 mA max.
Ext adaptor/solar	9…12 V ⎓
Power	230 V~ / 50 Hz / 13 W max.
T_a	0°C … +35°C
Dimensions / Weight	320 x 210 x 150 mm / nt.2,55 kg

(H) RETRO ASZTALI RÁDIÓ

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK
OLVASSA EL FIGYELMESEN ÉS ŐRIZZE MEG A KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁSHOZ!

FIGYELMEZTETÉSEK

1. A termék használatba vétele előtt, kérjük, olvassa el az alábbi használati utasítást és őrizze is meg. Az eredeti leírás magyar nyelven készült.
2. Ezt a készüléket azok a személyek, akik csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkeznek, vagy akiknek a tapasztalata és a tudása hiányzik, továbbá gyermekek 8 éves kortól csak abban az esetben használhatják, ha az felügyelet mellett történik, vagy a készülék biztonságos használatára vonatkozó útmutatást kapnak, és megértik a használatból eredő veszélyeket. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. Gyermekek kizárólag felügyelet mellett végezhetik a készülék tisztítását vagy felhasználói karbantartását.
3. Kérjük, a használatbavétel előtt olvassa el figyelmesen ezt az útmutatót és tegye el a későbbiekben is hozzáférhető helyre!
4. A használat (töltés) befejezése után kapcsolja ki és húzza ki a hálózatból a csatlakozódugót!
5. Ne takarja le a készüléket, elhelyezésénél biztosítsa a levegő szabad áramlását! Letakarása túlmelegedést, tűzveszélyt, áramütést okozhat!
6. A tömörített fájloktól, az alkalmazott tömörítőprogramtól és az USB/microSD memória minőségéből adódóan előfordulhat olyan téves működés, amely nem a készülék hiányossága.
7. A támogatott fájlok lejátszása sem garantált minden esetben, mert azt befolyásolhatják a gyártótól független szoftveres és hardveres körülmények. Nem garantált a szerzői jogvédett DRM fájlok lejátszása!
8. A különböző audio fájlok hangereje és hangminősége között különbség lehet azok eltérő paramétereiből adódóan.
9. Az elveszett vagy megsérült adatokért stb. a gyártó nem vállal felelősséget, még akkor sem, ha az adatok stb. e termék használata közben vesznek el. Előzőleg javasolt biztonsági másolatot készíteni a csatlakoztatott adathordozón található adatokról, műsorszámokról a személyi számítógépére.
10. Azonnal kapcsolja ki a készüléket, ha bármilyen hibát észlel, és forduljon szakemberhez! Számos rendellenesség (nincs hang, kellemetlen szag, idegen tárgy a készülékben, stb.) könnyen észlelhető.
11. Tilos a hátsó nyílásokon át kézzel vagy eszközzel bele nyúlni vagy bármilyen tárgyat bele helyezni!
12. Ne végezzen kábelcsatlakoztatást működés közben!
13. A hálózati feszültség jelenléte miatt tartsa be a szokásos életvédelmi szabályokat! Nedves kézzel tilos a készülék vagy a csatlakozókábel megérintése! A hálózati csatlakozókábel megsérülése esetén azonnal áramtalanítsa a készüléket!
14. A készüléket úgy helyezze el, hogy a csatlakozódugó könnyen hozzáférhető, kihúzható legyen! Úgy vezesse a csatlakozókábelt, hogy az véletlenül ne húzódhasson ki, illetve

ne botolhasson meg benne senki! Ne vezesse a csatlakozókábelt szőnyeg, lábtörlő, stb. alatt!

15. A hangsugárzók mágneseket tartalmaznak, ezért ne helyezze közelükbe az erre érzékeny termékeket (pl. hitelkártya, magnókazetta, iránytű…)
16. Csak 230 V~/50 Hz feszültségű, második érintésvédelmi osztályú csatlakozóaljzatba szabad csatlakoztatni!
17. A készüléket ne érje fröccsenő víz, és ne tegyen folyadékkal töltött tárgyakat, pl. poharat a készülékre! Nyílt lángforrás, mint égő gyertya, nem helyezhető a készülékre!
18. Ne szedje szét, ne alakítsa át a készüléket, mert tüzet, balesetet vagy áramütést okozhat!
19. Óvja portól, párától, folyadéktól, hőtől, nedvességtől, fagytól és ütődéstől, valamint a közvetlen hő- vagy napsugárzástól! Kizárólag száraz, beltéri körülmények között használható!
20. A nem rendeltetésszerű üzembe helyezés vagy szakszerűtlen kezelés a jótállás megszűnését vonja maga után.
21. A beépített akkumulátor a felhasználó által nem távolítható el. Ha élettartama lejárt, a készülék és az akkumulátor veszélyes hulladékká válik.

Áramütésveszély! Tilos a készülék vagy tartozékainak szétszerelése, átalakítása! Bármely rész megsérülése esetén azonnal áramtalanítsa és forduljon szakemberhez.

Ha a hálózati csatlakozóvezeték megsérül, azt kizárólag csak a gyártótól vagy annak javító szolgáltatójától beszerezhető vezetékkel szabad kicserélni!

Az esetleges halláskárosodás megelőzése érdekében ne hallgassa nagy hangerővel hosszabb időn keresztül!

A TERMÉK NEM JÁTÉK, GYERMEK KEZÉBE NE KERÜLJÖN!
EZ A TERMÉK GOMBELEMET TARTALMAZ. TILOS AZ ELEMET LENYELNI, KÉMIAI ÉGÉS VESZÉLY! LENYELÉS ESETÉN, 2 ÓRÁN BELÜL ERŐS BELSŐ ÉGÉST OKOZ ÉS HALÁLHOZ VEZETHET! TARTSA TÁVOL GYERMEKEKTŐL AZ ÚJ ÉS HASZNÁLT ELEMEKET! HA AZ ELEMTARTÓ FEDELE NEM ZÁRÓDIK BIZTONSÁGOSAN, NE HASZNÁLJA TOVÁBB A TERMÉKET ÉS TARTSA AZT TÁVOL GYERMEKEKTŐL! HA AZT GONDOLJA, HOGY EGY ELEM LENYELÉSRE KERÜLT VAGY BEKERÜLT BÁRMELY TESTRÉSZBE, AZONNAL KERESSEN FEL ORVOST!

TISZTÍTÁS

Tisztítás előtt áramtalanítsa a készüléket a csatlakozódugó kihúzásával! Száraz, puha törlőkendővel tisztítsa meg a készülék műanyag burkolatát. Ne használjon agresszív tisztítószereket! Ne kerüljön folyadék a készülék belsejébe és a csatlakozókra!

HIBAELHÁRÍTÁS

Hiba észlelése esetén kapcsolja ki a készüléket és húzza ki a hálózatból! Később próbálja meg visszakapcsolni. Ha a probléma továbbra is fennáll, tekintse át a következő jegyzéket. Ez az útmutató segíthet a hiba behatárolásában, ha egyébként a készülék előírás szerint van csatlakoztatva. Szükség esetén forduljon szakemberhez!

- Nem működik a készülék

•A rádió nincs bekapcsolva.

- Ellenőrizze a FUNCTION kapcsoló és a VOLUME forgatógomb pozícióját.

•A hálózati kábel nincs megfelelően csatlakoztatva.

- Ellenőrizze a csatlakozókábel korrekt bedugását a készülékbe és a hálózati aljzatba.

•Kimerült az akkumulátor.

- Csatlakoztassa a hálózatba és töltse fel a beépített akkumulátort.

- Nem működik a lejátszás a kívánt jelforrásról

•A BT vagy az MP3 adattároló csatlakoztatása nem megfelelő

- Ellenőrizze a mobilkészülék és a rádió párosítását.
- Ellenőrizze az adattároló tartalmát és működőképességét egy számítógéppel.
- Ellenőrizze a tápellátás meglétét.

ÁRTALMATLANÍTÁS

A hulladékká vált berendezést elkülönítetten gyűjtse, ne dobja a háztartási hulladékba, mert az a környezetre vagy az emberi egészségre veszélyes összetevőket is tartalmazhat! A használt vagy hulladékká vált berendezés térítésmentesen átadható a forgalmazás helyén, illetve valamennyi forgalmazónál, amely a berendezéssel jellegében és funkciójában azonos berendezést értékesít. Elhelyezheti elektronikai hulladék átvételére szakosodott hulladékgyűjtő helyen is. Ezzel Ön védi a környezetet, embertársai és a saját egészségét. Kérdés esetén keresse a helyi hulladékkezelő szervezetet. A vonatkozó jogszabályban előírt, a gyártóra vonatkozó feladatokat vállaljuk, az azokkal kapcsolatban felmerülő költségeket viseljük.

AZ ELEMEK, AKKUK ÁRTALMATLANÍTÁSA

Az elemeket/akkukat nem szabad a normál háztartási hulladékkal együtt kezelni. A felhasználó törvényi kötelezettsége, hogy a használt, lemerült elemeket/akkukat lakóhelye gyűjtőhelyén, vagy a kereskedelemben leadja. Így biztosítható, hogy az elemek/akkuk környezetkímélő módon legyenek ártalmatlanítva.

(H) RETRO ASZTALI RÁDIÓ

• 4in1: BT + MP3 + AUX + RÁDIÓ • Vezeték nélküli BT kapcsolat • Stereo zenehallgatás mobilkészülékről, számítógépről • Vezérli a mobiltelefon zenelejátszóját • MP3 lejátszás USB/microSD eszközről • 4 sávos AM-FM-SW1-SW2 rádió • EQ hangszínszabályozó • Vezetékes stereo audio bemenet (AUX IN) • Fejhallgató csatlakozó aljzat (3,5 mm) • Klasszikus fa hangdoboz két hangszóróval • Távirányító a multimédia funkciókhoz (CR2025 gombelemmel) • Várható töltési idő / üzemidő: ~8 / 16 óra • Sokoldalú tápellátás: tartozék hálózati kábel a töltéshez, beépített akkumulátor, 6xD/LR20 (1,5 V) elem (nem tartozék), külső 9…12 V ⎓ adapter vagy akkumulátor (nem tartozék)

ÜZEMBE HELYEZÉS, TÁPELLÁTÁS

tolókapcsoló (**20.**)	**BATT:** működtetés 6xD (1,5V) elemről	**ACC/DC:** működtetés a beépített akkumulátorról vagy töltés hálózatról

A készülék négy különböző tápellátási lehetőséggel rendelkezik. Beépített akkumulátoráról - annak feltöltése után – használható. Kimerülése esetén a mellékelt csatlakozókábelt dugja be a hátoldalon található aljzatba, majd a hálózatba. Ekkor hálózatról hallgathatja, miközben az akkumulátor töltődik. Húzza ki a vezetéket a hálózatból és a készülékből is, maximum 8 óra elteltével. A túltöltés csökkenti az akkumulátor élettartamát. Az üzemidő várhatóan kb. 14-16 óra a beépített akkumulátorról, ami függ a beállított hangerőtől, a kiválasztott funkciótól és a külső körülményektől (pl. a hőmérséklettől).
Ezen kívül működtetheti 6xD (LR20/1,5V) elemről, vagy a hátoldali (19.) aljzathoz csatlakoztatott - külön beszerzendő - 9 V ⎓ adapterről vagy 12 V ⎓ napelemről, illetve külső akkumulátorról.

- *Az első használatba vételt megelőzően töltse 4-6 órán át a beépített - részben feltöltött - akkumulátort a mellékelt hálózat csatlakozókábellel. A töltés lassabb, ha a készüléket hallgatja közben.*
- *A későbbiekben, teljes lemerülése esetén se töltse 8-9 óránál tovább! A megadott idő elteltével húzza ki a hálózatból és a készülékből is a vezetéket! Ha nem távolítja el a hálózati töltőkábelt a rádióból - csak a hálózatból - akkor a rádió biztonsági okokból nem működik.*
- *Használaton kívül is ajánlott 1-2 havonta feltölteni az akkumulátort a hosszabb élettartam elérése érdekében. Ha használat közben lemerül, azonnal töltse fel!*
- *A 6xD elemet helyezze az elemtartóba az ott jelölt polaritásnak megfelelően. Ha elemről használja, azok nem töltődnek sem a hálózati töltőkábel, sem a külső 9-12 Voltos tápellátás alkalmazásával. Nem ajánlott az elemek helyett azonos (D) méretű akkumulátorokat alkalmazni. Elemes mód esetén ne csatlakoztassa a hálózati kábelt a készülékbe!*
- *A 6xD elem képes tölteni a gyárilag beépített akkumulátort hálózati kábel csatlakoztatása nélkül is.*
- *A csökkenő hangerő vagy torz hangzás az akkumulátor vagy az elemek kimerülésére utal. Az akkumulátort töltse fel, a kimerült elemeket pedig azonnal távolítsa el!*
- *Ne használjon egyidejűleg különböző gyártmányú vagy állapotú elemeket! Az elemcserét csak felnőtt végezheti el!*
- *Ha abból esetleg kifolyt a folyadék, akkor vegyen fel védőkesztyűt és száraz ruhával tisztítsa meg az elemtartót! Az elemeket tilos felnyitni, tűzbe dobni vagy rövidre zárni! A nem tölthető elemeket tilos tölteni! Robbanásveszély! Az elemek helyett ne tegyen bele akkumulátorokat, mert azok feszültsége és hatásfoka jelentősen kisebb!*

FUNKCIÓK KIVÁLASZTÁSA

Kapcsolja be a készüléket a (**2.**) **FUNCTION** tolókapcsolóval és válassza ki a kívánt funkciót. **OFF:** kikapcsolva / **AUX:** 3,5 mm stereo audio bemenet a hátoldalon (**17.**) / **RADIO:** AM-FM-SW1-SW2 hullámsávok (*13.*) / **USB-TF-BT:** MP3 / BT funkciók

AUX STEREO AUDIO BEMENET

Amennyiben van olyan készüléke, amelyet elláttak 3,5 mm-es audio kimenettel vagy fejhallgató csatlakozóval, akkor e rádió hangszóróin keresztül is hallgathatja. Kösse össze az **AUX IN (17.)** bemenetet másik készülékének audio kimenetével. Állítsa a tolókapcsolót (**2.**) **AUX** pozícióba.

- *Az elérhető hangminőség függ a külső készülék által biztosított audio jel minőségétől.*
- *A külső készülék hangerő- és hangszín-szabályozójának beállítása nagyban befolyásolja a hangzást.*

A RÁDIÓ HASZNÁLATA

Válassza ki a kívánt hullámsávot a **BAND** (**13.**) tolókapcsolóval. FM és SW1-SW2 sáv esetén óvatosan húzza ki az antennát és állítsa be a legjobb vételnek megfelelően. Hangolja be a kívánt rádióállomást a **TUNING (12.)** forgató gombbal.

- *AM sáv hallgatása esetén egy beépített antenna működik. Ne húzza ki az antennát, hanem a készüléket forgassa a legjobb vételi pozícióba.*
- *A rádió vételkészsége nagymértékben függ a használat helyétől, az aktuális vételi viszonyoktól.*
- *Óvatosan kezelje az antennát, hogy ne törje el!*
- *A közelben található elektromos berendezések zavarhatják a vételt.*

MP3 LEJÁTSZÁS (USB/microSD eszközről)

Válassza ki a **FUNCTION (2.)** kapcsolóval az **USB/TF/BT** módot. Helyezze be óvatosan az MP3 dalokat tartalmazó eszközt és a lejátszás automatikusan megkezdődik. A lejátszás-szünet (**7.**) és léptetés (**8.**) (**9.**) gombokkal kiválaszthatja a kívánt műsorszámot. Az előre vagy vissza léptetés gombok egyikét nyomva tartva kereshet az adott dalon belül is. Ha egyidejűleg van csatlakoztatva USB és microSD adattároló, akkor a **MODE** gombbal (11.) választhat közöttük.

Az elérhető funkciók: ⏵⏸ lejátszás vagy szünet / ⏮ ⏭ műsorszám léptetése vagy gyorskeresés / **EQ** hangzásképek

- *Lejátszás közben ne távolítsa el a memóriakártyát vagy USB eszközt, mert az adatok sérülését okozhatja!*
- *A javasolt fájlrendszer: FAT32. Ne alkalmazzon NTFS formattálású memóriaegységet!*
- *A memória egység behelyezésekor az első daltól indul a lejátszás. Ha előzőleg már hallgatta, akkor az utoljára kiválasztott műsorszámtól folytatódik a lejátszás akkor is, ha közben kikapcsolta a készüléket és eltávolította az eszközt.*
- *Rendellenes működést okozhatnak a háttértároló egyedi jellemzői, ez nem utal a készülék meghibásodására!*
- *A lejátszható fájlokon kívül ne tároljon más típusú fájlokat a memóriakártyán, mert az lelassíthatja, akadályozhatja a lejátszást.*

A VEZETÉK NÉLKÜLI BT KAPCSOLAT HASZNÁLATA

A készülék párosítható a BT protokoll szerint kommunikáló más készülékekkel, maximum 10 méter hatótávolságon belül. Ezt követően kihangosítva hallgatható a mobiltelefonon, táblagépen, notebook és más hasonló eszközökön lejátszott zene.

A **FUNCTION** tolókapcsoló (**2.**) **USB-TF-BT** helyzetében válassza ki a **MODE** (**11.**) gombbal a vezeték nélküli **BT** kapcsolat funkciót. Ha nincs behelyezve USB/microSD tároló, akkor automatikusan a **BT** mód aktiválódik. A „PLAY" LED piros-kék villogása a BT párosításra kész állapotot jelzi. A párosítandó készülék használati utasításában szereplő módon keresse meg a közelben található BT eszközöket, közöttük ezt a készüléket. Csatlakoztassa egymással a két eszközt. Sikeres párosítást követően az addig villogó LED kék színre vált és egy hangjelzés szólal meg. Ezután a stereo hangszórókon hallgatható a kívánt műsor. A rádió vezérlő gombjaival (⏵⏸ ⏮ ⏭) léptethetők a telefonon található műsorszámok és megállítható a lejátszás. Az EQ hangszínszabályozás csak BT és USB/microSD jelforrások esetén hatásos.

- *Egy rádió egyidejűleg egy BT készülékkel párosítható.*
- *A hangerő és hangminőség nagyban függ a mobiltelefon beállításaitól. Egy telepített hangszínszabályozó alkalmazás lehetővé teszi a kívánt egyedi hangzás beállítását.*

- *Párosítási probléma esetén kapcsolja ki és vissza a rádiót, valamint a BT funkciót a külső készülékén és próbálkozzon újra!*
- *Az aktuális hatótávolság függ a másik készüléktől és a környezeti viszonyoktól.*

A TÁVIRÁNYÍTÓ FUNKCIÓI

A távirányító üzembe helyezéséhez húzza ki az elemtartóból kilógó szigetelő lapot, amennyiben a terméket ellátták ilyennel. Ha a későbbiekben bizonytalan működést vagy lecsökkent hatótávolságot tapasztal, cserélje ki az elemet egy újra: CR 2025; 3V gombelem.

- *A távirányítót használata közben irányítsa a készülék előlapjának irányába és legyen 2 méteren belül a készüléktől!*
- *Az elem kicseréléséhez fordítsa gombokkal lefelé a távirányítót, majd húzza ki az elemtartó tálcát az elemmel együtt. Ügyeljen arra, hogy a behelyezett elem pozitív oldala felfelé nézzen. Kövesse a távirányító hátoldalán látható utasításokat!*
- *FIGYELEM! ROBBANÁS VESZÉLY HELYTELEN ELEMCSERE ESETÉN! CSAK AZONOS, VAGY HELYETTESÍTŐ TÍPUSRA CSERÉLHETŐ! AZ ELEMET NE TEGYE KI KÖZVETLEN HŐ- ÉS NAPSUGÁRZÁSNAK ÉS NE DOBJA TŰZBE! HA AZ ELEMBŐL ESETLEG KIFOLYT A FOLYADÉK, AKKOR VEGYEN FEL VÉDŐKESZTYŰT, ÉS SZÁRAZ RUHÁVAL TISZTÍTSA MEG AZ ELEMTARTÓT! ELEM GYERMEK KEZÉBE NEM KERÜLHET! AZ ELEMET TILOS FELNYITNI, TŰZBE DOBNI, RÖVIDRE ZÁRNI ÉS TÖLTENI! ROBBANÁSVESZÉLY!*
- *EZ A TERMÉK GOMBELEMET TARTALMAZ. TILOS AZ ELEMET LENYELNI, KÉMIAI ÉGÉS VESZÉLY! LENYELÉS ESETÉN, 2 ÓRÁN BELÜL ERŐS BELSŐ ÉGÉST OKOZ ÉS HALÁLHOZ VEZETHET! TARTSA TÁVOL GYERMEKEKTŐL AZ ÚJ ÉS HASZNÁLT ELEMEKET! HA AZ ELEMTARTÓ FEDELE NEM ZÁRÓDIK BIZTONSÁGOSAN, NE HASZNÁLJA TOVÁBB A TERMÉKET ÉS TARTSA AZT TÁVOL GYERMEKEKTŐL! HA AZT GONDOLJA, HOGY EGY ELEM LENYELÉSRE KERÜLT VAGY BEKERÜLT BÁRMELY TESTRÉSZBE, AZONNAL KERESSEN FEL ORVOST!*

⏻	be- és kikapcsolás
🔇	hang ki / be
MODE	jelforrás kiválasztása
EQ	hangszín beállítások
⏯	lejátszás / szünet
⏮	léptetés / gyorskeresés
⏭	léptetés / gyorskeresés
STOP	állj
⮌	ismétlési módok (egy, összes)
🔉	a hangerő csökkentése
🔊	a hangerő növelése
0…9	direkt léptetés

Ezek a funkciók csak rádió módon kívül érhetők el. A kiválasztott módtól függően a távirányító egyes gombjai nem aktívak.